

**NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1042/2012****zo 7. novembra 2012,****ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 1031/2010 s cieľom zaradiť aukčnú platformu, ktorú má vymenovať Spojené kráľovstvo, do zoznamu platforiem****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES z 13. októbra 2003 o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Spoločenstve, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES<sup>(1)</sup>, a najmä na jej článok 3d ods. 3 a článok 10 ods. 4,

keďže:

- (1) Členské štáty, ktoré sa nezúčastňujú na jednotnej akcii v zmysle článku 26 ods. 1 a 2 nariadenia Komisie (EÚ) č. 1031/2010 z 12. novembra 2010 o harmonograme, správe a iných aspektoch obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov formou aukcie podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Spoločenstve<sup>(2)</sup>, môžu vymenovať vlastnú aukčnú platformu na obchodovanie so svojím podielom množstva kvót, na ktoré sa vzťahujú kapitoly II a III smernice 2003/87/ES, formou aukcie. Podmienkou vymenovania takýchto aukčných platforiem je podľa článku 30 ods. 5 tretieho pododseku nariadenia (EÚ) č. 1031/2010 zavedenie príslušnej aukčnej platformy do zoznamu platforiem v prílohe III k uvedenému nariadeniu.
- (2) V súlade s článkom 30 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1031/2010 Spojené kráľovstvo informovalo Komisiu o svojom rozhodnutí nezúčastniť sa na jednotnej akcii v zmysle článku 26 ods. 1 a 2 uvedeného nariadenia a vymenovať vlastnú aukčnú platformu.
- (3) Spojené kráľovstvo oznámilo 30. apríla 2012 Komisii svoj úmysel vymenovať za aukčnú platformu podľa článku 30 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1031/2010 ICE Futures Europe (ďalej len „ICE“).
- (4) Spojené kráľovstvo predložilo 25. apríla 2012 uvedené oznámenie Výboru pre zmenu klímy zriadenému podľa článku 9 rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady č. 280/2004/ES z 11. februára 2004 o mechanizme sledovania emisií skleníkových plynov v Spoločenstve

a uplatňovania Kjótskeho protokolu<sup>(3)</sup>. Okrem toho Spojené kráľovstvo poskytlo Komisii aj ďalšie informácie a objasnenia, ktorými uvedené oznámenie zodpovedajúcim spôsobom doplnilo.

- (5) S cieľom zabezpečiť, aby navrhované vymenovanie ICE za aukčnú platformu podľa článku 30 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1031/2010 zodpovedalo požiadavkám daného nariadenia a bolo v súlade s cieľmi stanovenými v článku 10 ods. 4 smernice 2003/87/ES, je nevyhnutné uložiť ICE niekoľko podmienok a povinností.
- (6) Aby sa zabezpečilo, že len oprávnené osoby budú žiadať o povolenie predkladať ponuky priamo na aukciách, aukčná platforma má v súlade s článkami 18 až 21 nariadenia (EÚ) č. 1031/2010 vykonávať sériu úloh, ktoré sa týkajú povolení osôb predkladať ponuky na aukciách a ktoré zahŕňajú aj uplatňovanie opatrení povinnej starostlivosti vo vzťahu ku klientovi. Má zodpovednosť aj v súvislosti s preskúvaním toho, či žiadatelia spĺňajú určité minimálne požiadavky na povolenie predkladať ponuky na aukciách, a to počas predkladania a spracúvania žiadostí o uvedené povolenie a s ohľadom na rozhodnutia udeliť alebo odmietnuť poskytnúť povolenie predkladať ponuky na svojich aukciách, ako aj zrušiť alebo pozastaviť už poskytnuté povolenie predkladať ponuky. V rámci modelu spolupráce medzi ICE, jej členmi burzy a ich klientmi budú členovia burzy ICE a niektorí ich klienti vykonávať uvedené funkcie súvisiace s povoľovaním s ohľadom na existujúcich alebo možných klientov. Takýto model spolupráce môže byť v súlade s ustanoveniami nariadenia (EÚ) č. 1031/2010 za predpokladu, že ICE zabezpečí súlad s povinnosťami, ktoré sa aukčnej platforme ukládajú podľa nariadenia (EÚ) č. 1031/2010.
- (7) Okrem toho medzi požiadavky na vymenovanú aukčnú platformu podľa článku 35 ods. 3 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1031/2010 patrí poskytovanie úplného, spravodlivého a rovnakého prístupu k predkladaniu ponúk na aukciách pre malé a stredné podniky (MSP) a prístupu k predkladaniu ponúk na aukciách pre malých producentov emisií. Na zabezpečenie uvedených požiadaviek by ICE mala MSP a malým producentom emisií poskytnúť transparentné, vyčerpávajúce a aktuálne informácie o možnostiach prístupu na aukcie, ktoré vedie ICE pre Spojené kráľovstvo, vrátane všetkých potrebných praktických usmernení o spôsobe čo najlepšieho využitia takýchto možností. Takéto informácie by mali byť prístupné verejnosti na webovej stránke ICE. Okrem toho by ICE mala predkladať aukčnému kontrolórovi

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 275, 25.10.2003, s. 32.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 302, 18.11.2010, s. 1.

<sup>(3)</sup> Ú. v. EÚ L 49, 19.2.2004, s. 1.

vymenovanému podľa článku 24 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1031/2010 správy o pokrytí dosiahnutom v rámci modelu spolupráce so svojimi členmi burzy a ich klientmi vrátane úrovne dosiahnutého geografického pokrytia a v tejto súvislosti v čo najvyššej možnej miere zohľadniť odporúčania aukčného kontrolóra, aby tak zabezpečila splnenie svojich povinností podľa článku 35 ods. 3 písm. a) a b) uvedeného nariadenia.

- (8) V súlade s článkom 35 ods. 3 písm. e) nariadenia (EÚ) č. 1031/2010 musí členský štát pri vymenovaní aukčnej platformy zohľadniť rozsah, do akého je kandidátska aukčná platforma schopná predísť narušeniu hospodárskej súťaže na vnútornom trhu vrátane trhu s uhlíkom. Aukčná platforma by najmä nemala mať možnosť zneužiť zmluvu, ktorou bola vymenovaná, na neprimerané konkurenčné zvýhodnenie svojich ďalších činností, menovite sekundárneho trhu, ktorý organizuje. Okrem toho by sa zaradenie ICE ako aukčnej platformy do prílohy malo podmieniť tým, že ICE vrátane všetkých svojich členov burzy alebo zúčtovacích členov poskytne potenciálnym uchádzačom možnosť predkladať ponuky na aukciách bez toho, aby boli povinní stať sa členom burzy alebo účastníkom sekundárneho trhu, ktorý organizuje ICE, či iného obchodného miesta, ktoré prevádzkuje ICE alebo akákoľvek tretia strana.
- (9) V súlade s článkom 35 ods. 3 písm. h) nariadenia (EÚ) č. 1031/2010 musia členské štáty pri vymenovaní aukčnej platformy zohľadniť mieru, do akej boli stanovené vhodné opatrenia, ktoré ukladajú aukčnej platforme povinnosť odovzdať všetky hmotné a nehmotné aktíva, ktoré nástupnícka aukčná platforma potrebuje na vykonávanie aukcií. Tieto opatrenia sa sformulovali v stratégii ukončenia angažovanosti, ktorú by mal aukčný kontrolór preskúmať. ICE by mala vypracovať svoju stratégiu ukončenia angažovanosti jednoznačným spôsobom a včas, pričom by v čo možno najväčšej miere mala zohľadniť stanovisko aukčného kontrolóra.
- (10) V súlade s článkom 51 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1031/2010 sa musia všetky poplatky a podmienky, ktoré aukčná platforma, ako aj systém zúčtovania alebo systém vyrovnania uplatňujú, jasne uviesť, musia byť ľahko zrozumiteľné a dostupné verejnosti. S ohľadom na model spolupráce, ktorý ICE predpokladá, by sa všetky ďalšie poplatky a podmienky uplatňované členmi burzy a ich klientmi v súvislosti s povolovacími funkciami, ktoré vykonávajú, mali takisto jasne uviesť, mali by byť ľahko zrozumiteľné a dostupné verejnosti na webových stránkach subjektov, ktoré tieto služby ponúkajú, pričom by sa na webovej stránke ICE mali nachádzať priame odkazy na takéto webové stránky.
- (11) Podľa článku 64 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1031/2010 sa musí zabezpečiť, aby definitívna aukčná platforma mala vytvorený mimosúdny mechanizmus riešenia sťažností žiadateľov o povolenie predkladať ponuky, uchádzačov, ktorí získali povolenie predkladať ponuky, alebo tých, ktorým sa povolenie predkladať ponuky zamietlo, zrušilo alebo pozastavilo. Žiadatelia o povolenie predkladať ponuky, uchádzači, ktorí získali povolenie predkladať ponuky, alebo tí, ktorým sa povolenie predkladať ponuky zamietlo, zrušilo alebo pozastavilo, by mali mať možnosť

využiť svoje právo na odvolanie podľa článku 64 nariadenia (EÚ) č. 1031/2010 aj v prípade, ak takéto rozhodnutie prijali členovia burzy ICE a ich klienti.

- (12) Okrem zmien vlastných burzových pravidiel ICE vyžadovaných z dôvodu zabezpečenia úplného súladu s podmienkami a povinnosťami stanovenými v prílohe k tomuto nariadeniu by ICE mala takisto prijať všetky ďalšie kroky potrebné na zabezpečenie takéhoto úplného súladu, čo môže zahŕňať prispôbenie zmluvných dohôd medzi ICE a jej členmi burzy, medzi členmi burzy a klientmi a medzi všetkými ďalšími klientmi v reťazci smerom nadol.
- (13) Okrem toho by sa určité odkazy v článku 25 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1031/2010 mali zmeniť a doplniť, aby sa odstránili medzery v monitorovaní aukčných postupov aukčným kontrolórom a z dôvodu súladu s ďalšími ustanoveniami uvedeného nariadenia.
- (14) Nariadenie (EÚ) č. 1031/2010 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (15) V snahe zabezpečiť, aby aukčná platforma, ktorú má vymenovať Spojené kráľovstvo, vykonávala aukcie predvídateľným spôsobom a načas, by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť čo najskôr.
- (16) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre zmenu klímy,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

#### Článok 1

Nariadenie (EÚ) č. 1031/2010 sa mení a dopĺňa takto:

1. V článku 25 sa odsek 2 mení a dopĺňa takto:

a) písmeno c) sa nahrádza takto:

„c) každý dôkaz o protisúťažnom správaní, zneužití trhu, praní špinavých peňazí, financovaní terorizmu alebo trestnej činnosti;“

b) písmeno f) sa nahrádza takto:

„f) informácie o počte, povahe a stave všetkých sťažností podaných podľa článku 59 ods. 4 alebo článku 64 ods. 1, ako aj všetkých sťažností podaných voči aukčnej platforme príslušným vnútroštátnym orgánom vykonávajúcim dohľad nad dotknutou aukčnou platformou na súd alebo príslušný správny orgán ustanovený vo vnútroštátnych opatreniach, ktorými sa transponuje článok 52 ods. 2 smernice 2004/39/ES;“

2. Príloha III sa mení a dopĺňa v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

*Článok 2*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. novembra 2012

*Za Komisiu*  
*predseda*  
José Manuel BARROSO

---

## PRÍLOHA

V tabuľke v prílohe III k nariadeniu (EÚ) č. 1031/2010 sa dopĺňa tento text:

<b>„Aukčné platformy, ktoré vymenovalo Spojené kráľovstvo</b>		
2	Aukčná platforma	ICE Futures Europe (ICE)
	Obdobie vymenovania	Najskôr od 10. novembra 2012, najneskôr do 9. novembra 2017 bez toho, aby bol dotknutý článok 30 ods. 5 druhý pododsek.
	Vymedzenie pojmov	<p>Na účely podmienok a povinností platných pre ICE sa uplatňujú tieto vymedzenia pojmov:</p> <p>a) ‚burzové pravidlá ICE‘ sú predpisy ICE vrátane najmä zmluvných pravidiel a postupov týkajúcich sa ICE FUTURES EUA AUCTION CONTRACT a ICE FUTURES EUAA AUCTION CONTRACT;</p> <p>b) ‚člen burzy‘ je člen podľa vymedzenia v oddiele A.1 burzových pravidiel ICE;</p> <p>c) ‚klient‘ je klient člena burzy, ako aj klienti jeho klientov v reťazci smerom nadol, ktorý uľahčuje prístup osôb k predkladaniu ponúk a koná v mene uchádzačov.</p>
	Podmienky	Prístup k aukciám nie je viazaný na povinnosť stať sa členom burzy alebo účastníkom sekundárneho trhu, ktorý organizuje ICE, či iného obchodného miesta, ktoré prevádzkuje ICE alebo akákoľvek tretia strana.
	Povinnosti	<p>1. ICE vyžaduje, aby členovia burzy ICE alebo ich klienti oznámili ICE všetky rozhodnutia, ktoré prijali v súvislosti s udelením povolenia predkladať ponuky na aukciách alebo zrušenia alebo pozastavenia platnosti povolenia predkladať ponuky, a to týmto spôsobom:</p> <p>a) v prípade rozhodnutí o zamietnutí udeliť povolenie predkladať ponuky a rozhodnutí o zrušení alebo pozastavení prístupu na aukcie jednotlivo a bezodkladne;</p> <p>b) v prípade ostatných rozhodnutí na požiadanie.</p> <p>ICE zabezpečí, aby každé takéto rozhodnutie mohla preskúmať s ohľadom na jeho súlad s povinnosťami, ktoré sa aukčnej platforme ukladajú podľa tohto nariadenia, a aby sa členovia burzy ICE alebo ich klienti podriadili výsledkom všetkých takýchto preskúmaní vykonaných ICE. Takéto preskúmanie môže zahŕňať, avšak sa nemusí obmedzovať na ktorékoľvek platné burzové pravidlo ICE vrátane disciplinárnych postupov alebo všetkých ďalších vhodných činností, ktorými sa uľahčuje prístup k predkladaniu ponúk na aukciách.</p> <p>2. ICE vypracúva a vedie na svojich webových stránkach úplný a aktualizovaný zoznam členov burzy alebo ich klientov, ktorí sú oprávnení uľahčiť MSP a malým producentom emisií prístup na aukcie na ICE v Spojenom kráľovstve, spolu so zrozumiteľnými praktickými usmerneniami pre MSP a malých producentov emisií s informáciami o krokoch, ktoré musia podniknúť, aby získali prístup na aukcie prostredníctvom týchto členov burzy alebo ich klientov.</p> <p>3. Do šiestich mesiacov od spustenia aukcií alebo do dvoch mesiacov od vymenovania aukčného kontrolóra, podľa toho, čo nastane neskôr, predloží ICE aukčnému kontrolórovi správu o pokrytí dosiahnutom v rámci modelu spolupráce s jej členmi burzy a ich klientmi vrátane úrovne dosiahnutého geografického pokrytia a v tejto súvislosti v čo najvyššej možnej miere zohľadní odporúčania aukčného kontrolóra, aby tak zabezpečila splnenie svojich povinností podľa článku 35 ods. 3 písm. a) a b) tohto nariadenia.</p> <p>4. Všetky poplatky a podmienky, ktoré ICE a jej systém účtovania uplatňujú v prípade osôb, ktoré získali povolenie predkladať ponuky, alebo v prípade uchádzačov, musia byť jasné, zrozumiteľné a verejne dostupné na webovej stránke ICE, ktorá sa pravidelne aktualizuje.</p>

ICE ustanoví, že v prípade ďalších poplatkov a podmienok uplatňovaných členmi burzy alebo ich klientmi v súvislosti s povolením predkladať ponuky sa takéto poplatky a podmienky takisto uvedú jasne a zrozumiteľne a sprístupnia sa verejnosti na webových stránkach subjektov, ktoré tieto služby ponúkajú, s priamymi odkazmi na tieto webové stránky na webovej stránke ICE.

5. Bez toho, aby boli dotknuté iné opravné prostriedky, ICE ustanoví dostupnosť postupov riešenia sťažností v ICE (ICE Complaints Resolution Procedures) s cieľom rozhodovať o sťažnostiach, ktoré sa môžu v súvislosti s rozhodnutiami o udelení povolenia predkladať ponuky na aukciách, o zamietnutí udeliť povolenie predkladať ponuky na aukciách, o zrušení alebo pozastavení platnosti vydaných povolení predkladať ponuky na aukciách vyskytnúť, ako sa konkrétnejšie uvádza v bode 1, ktoré prijali členovia burzy ICE alebo ich klienti.
6. ICE zmení a doplní svoje burzové pravidlá, aby zabezpečila úplný súlad s podmienkami a povinnosťami súvisiacimi s jej uvedením v zozname, ktoré sa uvádzajú v tejto prílohe. V zmenených a doplnených burzových pravidlách ICE sa uvedú povinnosti stanovené v bodoch 1, 2, 4 a 5.
7. Do dvoch mesiacov od 10. novembra 2012 ICE predloží Spojenému kráľovstvu svoju podrobnú stratégiu ukončenia angažovanosti na účely konzultácie s aukčným kontrolórom. Do dvoch mesiacov od získania stanoviska aukčného kontrolóra ICE preskúma svoju stratégiu ukončenia angažovanosti s maximálnym prihliadnutím na dané stanovisko.
8. Spojené kráľovstvo oznámi Komisii všetky podstatné zmeny zmluvných dohôd s ICE oznámených Komisii 30. apríla, 4. mája a 14. júna 2012 a predložených Výboru pre zmenu klímy 15. mája a 3. júla 2012.“